

FIG. 1

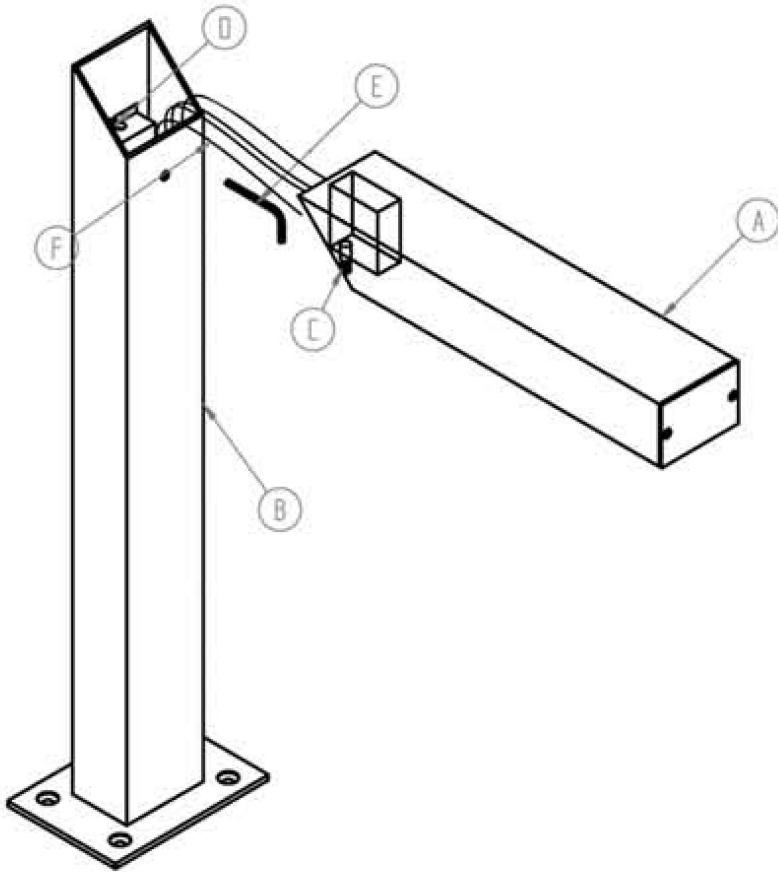


FIG. 2

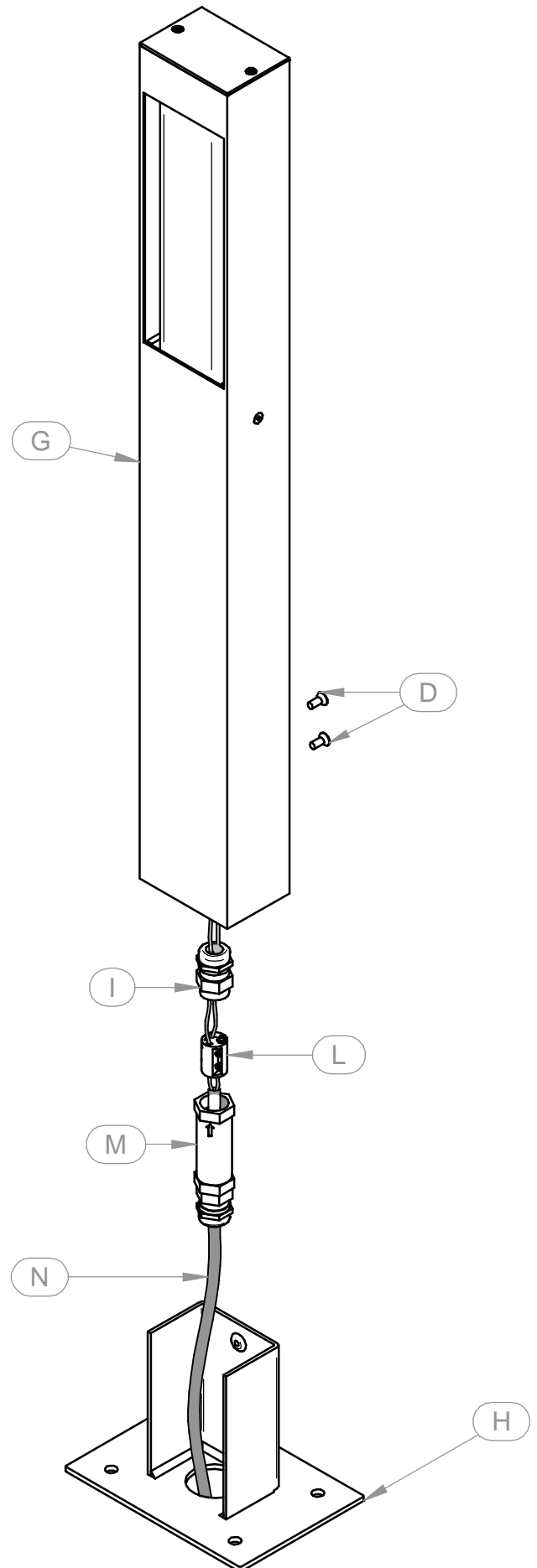


FIG. 3

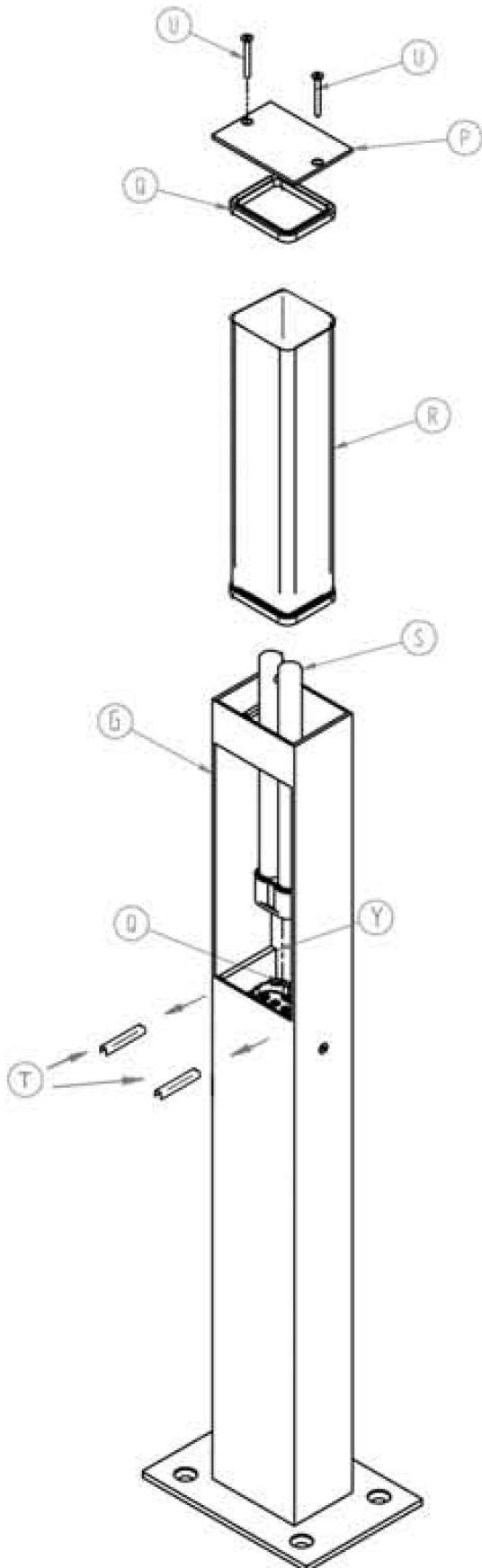
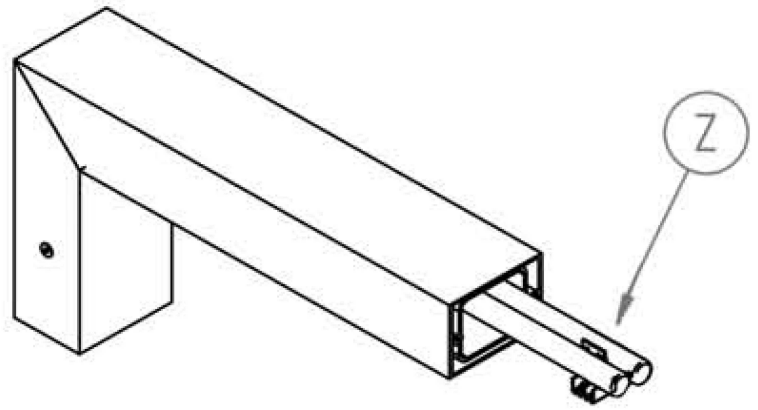


FIG. 4



ITALIANO

ISTRUZIONI PER IL CORRETTO MONTAGGIO, UTILIZZO E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Queste istruzioni devono essere consultate e conservate dal personale specializzato nell'installazione e successiva manutenzione ordinaria e straordinaria. L'installazione e la manutenzione vanno effettuate ad apparecchio scollegato dalla rete dell'alimentazione. Tutte le operazioni devono essere effettuate da un tecnico specializzato. Modifiche o manomissioni del prodotto e il non rispetto delle indicazioni di seguito riportate annullano la garanzia possono rendere l'apparecchio pericoloso. L'apparecchio può raggiungere temperature elevate durante l'esercizio e pertanto occorre evitare il contatto con persone, animali o cose. I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto. La ditta LINEA LIGHT declina ogni responsabilità per i danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.

Avvitare il perno (C), presente nel sacchetto allegato, all'interno della sua sede predisposta sul corpo lampada (A), come mostrato in figura. Fissare il corpo lampada (A) al corpo alimentazione (B) prestando attenzione a inserire il perno (C) all'interno del particolare saldato (D). Inserire la chiave esagonale (E) all'interno del foro posto sul corpo alimentazione (B) e ruotarla in senso orario finché gli estremi dei due corpi (A, B) non coincidono [FIG. 1]. N.B: prestare attenzione a non danneggiare i cavi (F) nel momento dell'inserimento dei due corpi (A,B).

SOSTITUZIONE LAMPADA

Svitare le due viti (U) e togliere la piastra (P). Rimuovere le due staffe (T). Estrarre il diffusore (R) dal corpo (G). Sostituire la lampada (S) e riposizionare il diffusore nella sua sede all'interno del corpo lampada. Riposizionare la guarnizione (Q) in testa al diffusore. Attenzione: per art.53835, 53837, 53825, 53827, 53805, 53807 seguire le istruzioni di [FIG. 4] per il montaggio del dispositivo reggi lampada. Rimontare la piastra di chiusura (P) stringendo bene le viti (U). N.B.: per garantire il "grado di IP" indicato assicurarsi che le due guarnizioni (Q) aderiscano perfettamente al tubo in materiale plastico (R). Reinserire le staffe (T) nella loro posizione originaria ai lati del diffusore [FIG. 2].

FISSAGGIO E CABLAGGIO

Fissare la staffa (H) alla superficie di montaggio assicurandosi di far passare i cavi di rete attraverso il foro. Svitare il particolare (I) dal corpo in plastica (M) ed estrarre il morsetto (L). Far passare i cavi di rete attraverso il particolare (M) ed effettuare il cablaggio nel morsetto (L). Riposizionare il morsetto (L) nella sua sede all'interno del corpo in plastica (M) ed avvitare il particolare (I) su di esso. Chiudere la ghiera pressacavo dei particolari (M, I) per garantire il "grado di IP" indicato. Posizionare il corpo (G) sulla staffa (H) e bloccarlo tramite le viti (O) [FIG. 3].

APPLICAZIONE DISPOSITIVO REGGI LAMPADA

Con una leggera pressione applicare il dispositivo reggi lampada (Z) all'estremità della lampada come mostrato in figura [FIG. 4].

ENGLISH**INSTRUCTIONS FOR CORRECT ASSEMBLY, USE AND MAINTENANCE**

WARNING: This instruction sheet must be consulted and retained by the person responsible for installation and ordinary and extraordinary maintenance. Before beginning installation or maintenance operations switch off the mains supply. All these operations must be carried out by a specialised technician. Tampering or modifying the product or failing to comply with the instructions below will void the guarantee and could render the product dangerous. Given that this fixture may reach high temperatures it is important to ensure that persons, animals or other objects do not come into direct contact with it. All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non-approved parts are used. LINEA LIGHT disclaims all responsibility for damage caused by products that have been not been assembled in compliance with the instructions.

Screw the hinge (C), that you find in the attached bag, inside of its side predisposed on the body lamp (A), as shown on the picture. Fix the lamp's "body" (A) to the lamp (B). Pay attention to insert the hinge (C) in the knit member (D). Insert the hexagonal key (E) in the hole of the lamp (B) and turn it in our sense until the ends of the two bodies (A, B) coincided [FIG. 1]. Important: in the way of the insertion of the two bodies (A, B), pay attention to not damage the cables (F).

SUBSTITUTE OF THE LAMP

Unscrew the two screws (U) and pull out the bracket (P). Pull out the two brackets (T). Remove the diffuser (R) from the body (G). Replace the lamp (S) and put the diffuser in its side back. Put the gasket (Q) in head to the diffuser (R). Attention: for art. 53835, 53837, 53825, 53827, 53805, 53807 following the instructions of [FIG. 4] to assembly the device of the resist-lamp. Mounting the slab of closing (P) back tightening well the screws (U). Important: to guarantee the "IP degree", making sure that the two gaskets (Q) join perfectly to the plastic tube (R). Insert the two brackets (T) back as shown in the picture [FIG. 2].

INSTALLATION

Fix the bracket (H) to the installing surface and pass the live cables through the hole. Unscrew the component (I) from the plastic body (M) and pull out the terminal block (L). Pass the live wires through the component (M) and make the connecting to the terminal block (L). Put the terminal block (L) in its position into the plastic-body (M). Screw the component (I) on himself same. Lock the cable grip of the components (M, I) to guarantee the "IP degree". Put the body (G) on the bracket (H) and lock it using the screws (O) [FIG. 3].

APPLICATION OF THE HOLD-LAMP DISPOSITIVE

As shown in the picture 4, apply the dispositive of hold-lamp (Z) to the extremity of the lamp using a light pressure [FIG. 4].

FRANÇAIS**NOTICE DE MONTAGE, UTILISATION ET MAINTENANCE**

ATTENTION: Ces instructions doivent être consultées et conservées par le personnel spécialisé dans l'installation et la maintenance successive, ordinaire et extraordinaire. L'installation et la maintenance seront effectuées avec l'appareil débranché du réseau d'alimentation. Toutes les opérations doivent être effectuées par un technicien expert. Toute modification ou détérioration du produit et le non-respect des indications reportées ci-après annule la garantie et peut rendre l'appareil dangereux. L'appareil peut atteindre des températures élevées durant le fonctionnement et donc il faut éviter le contact avec personnes, animaux ou objets. Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit. La maison LINEA LIGHT décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par un de ses produits monté de façon non conforme aux instructions.

Visser la charnière (C), que vous trouvez dans le sac joint, à l'intérieur de son côté prédisposé sur la lampe de corps (A), comme montré sur l'image. Fixez le "corps" de la lampe (A) à la lampe (B). Insérer la charnière (C) en el miembro del hacer punto (D). Insérez la clef hexagonale (E) dans le trou de la lampe (B) et tournez-le dans le sens d'heure jusqu'à ce que les extrémités des deux corps (A, B) coïncident [FIG. 1]. Attention de ne pas endommager les câbles (F) avec l'insertion des deux corps (A, B).

REMPACEMENT DE LA LAMPE

Dévissez les deux vis (U) et extraire la patère (P). Retirer les deux parenthèses (T). Extraire le tube en plastique (R) du corps (G). Remplace la lampe (S) remettre le diffuseur dans son côté et fermer tous. Mettre la garniture (Q) dans la tête au diffuseur (R). Attention : pour art. 53835, 53837, 53825, 53827, 53805, 53807 pour l'ensemble du dispositif vous résistez à la lampe, suivre les instructions de [FIG. 4]. Montant la galette du puits de serrage arrière de la fermeture (P) les vis (U). Attention: pour garantir le "IP degré", s'assurant que les deux garnitures (Q) se joignent parfaitement au tube en plastique (R). Insérer le dos de deux parenthèses (T) suivant les indications de l'image [FIG. 2].

MONTAGE

Fixez la patère (H) sur la surface d'installation et passez les câbles par le trou. Dévissez le composant (I) dans le corps en plastique (M) et extraire le bornier (L). Passez les câbles par le composant (M) et faites se relier au la bornier (L). Mettez le bornier (L) dans le plastique-corps (M). Vissez le composant (I) sur se mêmes. Fermez la poignée de câble des composants (M, I) pour garantir l'"IP degré". Mettez le corps (G) sur la patère (H) et fermez-avec les vis (O) [FIG. 3].

APPLICATION DU DISPOSITIF RESISTEZ A LA LAMPE

Suivant les indications de l'image, s'appliquer le juridique de la tenir-lampe (Z) à l'extrémité de la lampe en utilisant une pression légère [FIG. 4].

ESPAÑOL**INSTRUCCIONES PARA UN MONTAJE, UNA UTILIZACIÓN Y UN MANTENIMIENTO CORRECTOS**

ATENCIÓN: el personal especializado en la instalación y en el posterior mantenimiento ordinario y extraordinario ha de consultar y guardar estas instrucciones. La instalación y el mantenimiento han de realizarse con el equipo desconectado de la corriente. Un técnico especializado deberá realizar todas las operaciones. El equipo puede ser peligroso y la garantía queda anulada en caso de modificaciones o alteraciones de éste y cuando se incumplen las indicaciones facilitadas a continuación. El equipo puede alcanzar temperaturas elevadas durante el funcionamiento y, por consiguiente, se ha de evitar el contacto con personas, animales o cosas. Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto. La empresa LINEA LIGHT queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados por uno de sus productos no montado en cumplimiento de las instrucciones.

Atornillar la bisagra (C), que encuentras en el bolso unido, dentro de su lado predispuesto en la lámpara del cuerpo (A), como se muestra en el cuadro.

Fije el "cuerpo" de la lámpara (A) a la lámpara (B). Atención de insertar la bisagra (C) dans le membre de tricotage (D).

Inserte la llave hexagonal (E) en el agujero de la lámpara (B) y déle vuelta en sentido de la hora hasta que coincidieron los extremos de los dos cuerpos.(A,B) [FIG. 1]. Atención de no dañar los cables (F) con la inserción de los dos cuerpos (A,B).

SOSTITUZION BOMBILLA

Desatornille los dos tornillos (U) y extraer el estribo (P). sacar los dos soportes(T). Extraer el tubo plástico (R) del cuerpo (G).

Reemplazar la bombilla (S) poner el difusor en tu lado detrás y trabe todos otra vez. Poner la junta (Q) en cabeza al difusor (R). Atención: para art. 53835,53837,53825,53827,53805,53807 para el montaje del dispositivo te opones a la lámpara,

seguir las instrucciones de [FIG. 4]. Montar la losa (P) de la parte posteriora de cierre que aprieta bien los tornillos (U).

Atención: para garantizar el "IP grado" cerciorándose de que las dos juntas (Q) ensamblen perfectamente al tubo plástico (R).

Insertar la parte posteriora de dos soportes (T) según las indicaciones del cuadro [FIG. 2].

MONTAJE

Fije el soporte (H) a la superficie de instalación y pase los cables a través del agujero. Desatornille el componente (I) de el cuerpo plástico (M) y extraer la abrazadera (L). Pase los cables con el componente (M) y haga conectar con la abrazadera (L). Ponga la abrazadera (L) en el plástico-cuerpo (M). Atornille el componente (I) en se iguales. Trabe el apretón del cable de los componentes (M,I) para garantizar el " IP grado". Ponga el cuerpo (G) en el soporte (H) y trábelo que usa los tornillos (O) [FIG. 3].

Atornille el componente (I) en se iguales. Trabe el apretón del cable de los componentes (M,I) para garantizar el " IP grado". Ponga el cuerpo (G) en el soporte (H) y trábelo que usa los tornillos (O) [FIG. 3].

APLICACION DEL DISPOSITIVE DE LA SOSTENER-LAMPARA

Según las indicaciones del cuadro 4, aplicar el dispositivo de la sostener-lámpara (Z) a la extremidad de la lámpara usando una presión ligera [FIG. 4].

DEUTSCH

ANWEISUNGEN FÜR DIE KORREKTE MONTAGE, GEBRAUCH UND WARTUNG

ACHTUNG: Diese Anweisungen müssen von qualifizierten Elektrikern gelesen und aufbewahrt werden, die für die Installation und die anschließende ordentliche und außerordentliche Wartung zuständig sind. Die Installation und Wartung der Leuchte darf nur dann durchgeführt werden, wenn die Leuchte vom Stromnetz getrennt ist. Alle Eingriffe dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Die Durchführung von Änderungen am Produkt und die Nichtbeachtung der unten stehenden Anweisungen führen zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch und beeinträchtigen die Gerätesicherheit! Die Leuchte kann sehr heiß werden, wenn sie eingeschaltet ist. Den Kontakt mit Personen, Tieren und Gegenständen vermeiden. Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt. Die Firma LINEA LIGHT übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ein Produkt verursacht worden sind, bei dessen Montage die Anweisungen nicht beachtet worden sind.

Das Scharnier (C) schrauben, das du im angebrachten Beutel findest, innerhalb seiner Seite veranlagt auf der Körperlampe (A), wie gezeigt auf der Abbildung. Den "Körper" der Lampe (A) an der Lampe (B) befestigen. Des Scharniers (C) im Stricken Mitglied (D) einsetzen. Den sechseckigen Schlüssel (E) in der Bohrung der Lampe (B) einsetzen und in der Stundenrichtung drehen ihn, bis die Enden der zwei Körper (A, B) übereinstimmen

[FIG. 1]. Wichtig: In der Einfügung der zwei Körper (A, B), Bezahlungsaufmerksamkeit, den Kabalen (F) nicht zu beschädigen.

ERSETZEN DES LEUCHTMITTELS

Die zwei Schrauben (U) abschrauben. Den Befestigungsbuegel (P) herausziehen. die zwei Haltewinkel (T) ausziehen. Den Plastikschauch (R) vom Körper (G) entfernen. Das Leuchtmittels (S) ersetzen. Den Diffuser (Zerstäuber) in seine Seite zurück einsetzen und Alle wieder verriegeln. Die Dichtung (Q) in Kopf zum Diffusen (Zerstäuber) (R) einsetzen. Aufmerksamkeit: für Art. 53835, 53837, 53825, 53827, 53805, 53807, Zur Versammlung die Vorrichtung der Widerstehen lampe, die Anweisungen von [FIG. 4] folgen. Befestigung der Platte der schließenden (P) Rückseite, welche gut die Schrauben (U) festzieht. Wichtig:

um dem "IP Grad" garantieren überprüfen, ob die zwei Dichtungen (Q) tadellos zum Plastikschauch (R) verbinden. Die Rückseite zwei Haltewinkel (T) einsetzen wie in der Abbildung gezeigt verriegeln [FIG. 2].

Die Rückseite zwei Haltewinkel (T) einsetzen wie in der Abbildung gezeigt verriegeln [FIG. 2].

MONTAGE

Denn Befestigung Buegel (H) an der anbringenden Oberfläche befestigen und Die Kabel durch die Bohrung führen. Das Teil (I) vom Plastikkörper (M) abschrauben und der Klemme (L) ausziehen. Den Kabeln durch das Teil (M) führen und das Anschließen an den Klemmen (L) bilden. Die Klemmen (L) in den Plastik-Körper (M) einsetzen. Das Teil (I) auf selben schrauben. Um dem "IPGRAD" zu garantieren den Kabelgriff der Bestandteile (M, I) verriegeln. Den Körper (G) am Befestigung Buegel (H) mit den Schrauben (O) setzen [FIG. 3].

Um dem "IPGRAD" zu garantieren den Kabelgriff der Bestandteile (M, I) verriegeln. Den Körper (G) am Befestigung Buegel (H) mit den Schrauben (O) setzen [FIG. 3].

DISPOSITIVE VON HALTENLAMPE

Wie in der Abbildung gezeigt, das dispositive von Halten Lampe (Z) an der Extremität der Lampe mit einem hellen Druck anwenden [FIG. 4].